



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

2004 PUBLIC EXAMINATION

Bengali

Continuers Level

Tuesday 19 October: 2 p.m. Eastern Standard Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 50 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You may not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be used.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in BENGALI.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 1–3)
(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*
-

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 1		
1. (a) What are the two main concerns for these two speakers in planning a holiday?	2	

(b) Give three reasons that Moiury provides to visit a new place.	3	

(c) How do we know that the two speakers know each other well?	3	

(d) What indications are there to suggest a sense of urgency in their planning?	2	

Marks

You may make notes
in this space.

Text 2

2. (a) When is the *garam masala* used in the recipe?

1

(b) Which one of the following ingredients is used in this recipe and in what quantity?

2

• Coriander leaves

• Tomato

Ingredient

Quantity

(c) How much water is added?

1

Text 3

3. (a) What is this radio commentary about?

1

(b) What suggests that this is a popular sporting event? Why does the commentator refer to the event as exciting?

3

(c) Which team won the toss and what decision did they make?

2

Part B (Questions 4–5)
(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information;*
- *convey the information accurately and appropriately.*

You will hear TWO texts, one relating to Question 4 and one relating to Question 5. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in BENGALI.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 4		
4. (a) Give three memories that these students have of their school life. ছাত্রছাত্রীদের স্কুলজীবনের তিনটি (৩ টি) স্মৃতির উল্লেখ কর ।	3	
• _____		
• _____		
• _____		
(b) Apart from memories, what else did these students gain from their school life? স্মৃতি ছাড়া ছাত্রছাত্রীরা স্কুলজীবন থেকে কি অর্জন করে?	1	

(c) Explain the significance of the expression 'first flight of steps'. জীবন গড়ার 'প্রথম সোপান' কথাটির তাৎপর্য বর্ণনা কর ।	2	

Marks

You may make notes
in this space.

Text 5

5. (a) Name **one** of the two birds mentioned in the poem and state what it is doing. **2**

এই কবিতায় উল্লিখিত দুটি পাখীর মধ্যে একটির নাম লেখ। পাখীটি কি করছে?

- (b) What feelings are evoked in the poet when observing the surroundings? **2**

চারপাশের পরিবেশ দেখে কবির মনে কি অনুভূতি জাগছে?

End of Section 1



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2004 PUBLIC EXAMINATION

Bengali

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 15 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in BENGALI.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 6–7)
(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately.*

6. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

ঢাকা শহরের ইতিহাস অনেক প্রাচীন। এই শহরের উন্নতির একটি তারিখ পাওয়া যায় মোঘল সম্রাট জাহাঙ্গীরের আমলে। তিনি নবাব ইসলাম খানকে বাংলার সুবাদার করে পাঠান। ইসলাম খান ১৬০৮ খ্রীস্টাব্দে ঢাকাকে বাংলার রাজধানী করেন এবং এই শহরের নতুন নামকরণ করেন জাহাঙ্গীর নগর। কিন্তু ঢাকা নামটি টিকেই থাকে।

ইসলাম খানের সময় থেকে শুরু করে প্রায় ১০০ বছর ধরে ঢাকা ছিল বাংলার রাজধানী। মোঘল আমলে একসময় ঢাকা শহরের লোকসংখ্যা প্রায় ১০ লাখে গিয়ে পৌঁছেছিল। ১৭১৭ সালে বাংলার সুবাদার মুর্শিদ কুলি খাঁ ঢাকা থেকে রাজধানী সরিয়ে নেন মুর্শিদাবাদে। আর সেই সঙ্গেই শুরু হয় ঢাকা শহরের চরম অবনতি। ১৭৫৭ খ্রীস্টাব্দে পলাশীর যুদ্ধের পর যখন ব্রিটিশরা বাংলা দখল করল, কলকাতা শহর হল বাংলার রাজধানী। ঢাকার লোকসংখ্যা কমে গিয়ে এক সময়ে তা মাত্র ৬০ হাজারে দাঁড়ায়। ব্রিটিশ আমলে এ শহরে বিশেষ কোন উন্নতি হয়নি। তবে ১৯০৫ খ্রীস্টাব্দে ঢাকাতে আবার নতুন করে প্রাণের সঞ্চার হয়। সে সময়ে পূর্ববঙ্গ ও আসামকে একত্রে একটি আলাদা প্রদেশ করা হয় এবং ঢাকা হয় সেই প্রদেশের রাজধানী। তখন মোঘল আমলের অনেক পুরাতন ও জীর্ণ দালান-কোঠা ভেঙ্গে নতুন নতুন ইমারত তৈরি করা হয়।

১৯৪৭ খ্রীস্টাব্দে ব্রিটিশরা বিদায় নেয় আর ভারতীয় উপমহাদেশে ভারত ও পাকিস্তান নামে দুটি দেশের জন্ম হয়। বাংলা বিভক্ত হয় পূর্ব ও পশ্চিম অংশে। পূর্ব বাংলা তখন হয় পূর্ব পাকিস্তান, আর ঢাকা তার রাজধানী। এই শহর তখন ধীরে ধীরে আবার বাড়তে থাকে। ১৯৭১ খ্রীস্টাব্দে পূর্ব পাকিস্তান স্বাধীনতা লাভ করে, নাম হয় বাংলাদেশ। এর রাজধানী ঢাকা তখন মহানগরী রূপে গড়ে উঠতে থাকে।

QUESTIONS

Marks

- (a) Complete the following chart by explaining the significant historical events affecting the city of Dhaka. **6**

Period	Significant historical event
Mughal period up to 1717	
1717–1757	
1757–1905	
1905–1947	
1947–1971	
1971 onwards	

- (b) Indicate by ticking the appropriate box what kind of writing this text represents. **1**

- evaluative
 imaginative
 informative
 personal
 persuasive

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

সরকার কয়েকটি সরকারী হাসপাতালকে বেসরকারীতে পরিণত করার কথা ভাবছেন। বর্তমানে সরকারী হাসপাতালগুলির যাবতীয় খরচ সরকার বহন করেন। যাঁরা চিকিৎসা লাভ করেন, তাঁদের কে নামমাত্র খরচ দিতে হয়, ওষুধের দাম ইত্যাদি বাবদ। সরকার বাৎসরিক বাজেটের একটা বড় অংশ এই হাসপাতালগুলির জন্য বরাদ্দ করেন।

বর্তমান বেসরকারী হাসপাতালগুলি চলে প্রধানত: রোগীদের কাছ থেকে নেয়া অর্থে। সরকার সামান্য অনুদান দিয়ে থাকেন প্রতিবছর। এই হাসপাতালগুলিতে সর্বোত্তম চিকিৎসা ব্যবস্থা না থাকলেও পরিচর্যা ও পরিষেবা অত্যন্ত উন্নত মানের হয়।

হাসপাতাল খাতে সরকারী বরাদ্দ কমানোর উদ্দেশ্যে বেসরকারীকরণের কথা তুলছেন সরকার। এ সম্পর্কে জনগনের কাছ থেকে মতামত আহবান করেছেন স্বাস্থ্যমন্ত্রী।

বেসরকারী হাসপাতালগুলি সাধারণত: ব্যবসায়িক প্রতিষ্ঠান। এগুলি নিজের অর্থে চলে, আবার মুনাফা অর্জন প্রায়শই তাদের উদ্দেশ্য। আর্থিক স্বচ্ছল কিছু লোক ছাড়া অন্যান্য বেসরকারী হাসপাতালে চিকিৎসা করাতে পারেন না। রোগ নির্ধারণের ও চিকিৎসার বেশী দামী যন্ত্রপাতি বেসরকারী হাসপাতালে থাকে না। সরকার এগুলির খরচ বহন করেন ও সরকারী হাসপাতালে এগুলি রাখেন। ফলে বিশেষ ধরনের অনেক চিকিৎসার জন্য বেসরকারী হাসপাতালের রোগীদেরকেও সরকারী হাসপাতালে যেতেই হয়।

চিকিৎসার ব্যয় প্রতিবছর বেড়ে যাওয়ায় সরকারের হাসপাতাল খাতে খরচ বেড়েই চলেছে। এই ব্যয় কমাতে পারলে বাঁচানো অর্থ জনগনের অন্যান্য স্বাস্থ্য সংক্রান্ত উপকারে, যেমন স্বাস্থ্য সচেতনতা বৃদ্ধি, রোগ প্রতিষেধক টিকা, রোগ সংক্রান্ত গবেষণা, ইত্যাদি খাতে খরচ করা যাবে।

সরকারী হাসপাতালগুলিতে অপচয় তুলনামূলক ভাবে অনেক বেশী। ওদিকে বেসরকারী হাসপাতালে অনেক সতর্কতা ও দক্ষতার সাথে কাজ হয় বলে অপচয় কম। যদিও খরচ কম, সরকারী হাসপাতালে সার্জারী, ইত্যাদির জন্য দীর্ঘ সময় অপেক্ষা করতে হয়, যা বেসরকারী হাসপাতালে হয়না। তবে এ সমস্যার সমাধান বেসরকারীকরণের মাধ্যমে সম্ভব নয়, বরং সরকারী আওতায় থেকে যাওয়া হাসপাতালগুলিতে ভীড় এবং অপেক্ষার সময় আরো বাড়বে।

QUESTIONS

Marks

- (a) Outline briefly how government and private hospitals are funded in the current system.
Refer to **six** points from the article.

6

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

- (b) List the possible advantages to patients and to the government that would result from the privatisation of a number of government hospitals.

7

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

Part B (Question 8)

(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information;*
- *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type).*

8. Read the text and then answer the question in BENGALI on page 7.

মেলবোর্ণের City Link এর ব্রীজের তলায় দেখা যায় শহরের যত আবর্জনা। অস্বাস্থ্যকর পরিবেশে বাজারের ট্রলীর সমাবেশ আর পিকফোর্ড (Pickford) স্টেশনের পাশের খালের ধার বেয়ে নেমে আসা সিগারেটের টুকরা চোখকে পীড়া দেয়। Metropolitan Water সেখানে যে জঞ্জাল ধরার খাঁচা বসিয়ে রেখেছে, তার মধ্যে পড়ে রয়েছে অনেকগুলি পুরানো আমলের টেলিফোন, তারগুলি অক্টোপাসের ঝুঁড়ের মত পঁচিয়ে আছে। আর আছে প্লাস্টিকের থলি, বোতল এবং কাগজের ঠোঙা।

এই হল Pickford খাল। Munji নদীর সবচেয়ে দূষিত খাল বা নালা। স্থানীয় বাসিন্দারা এবং পরিবেশ রক্ষাকারী দল এই খালটিকে অবহেলায় পরিবেশ দূষণের জ্বলন্ত উদাহরণ হিসাবে তুলে ধরেন। বিশ্বাস করতে কষ্ট হয় যে একসময় এই নালাটির শান্ত পরিবেশে জলজ উদ্ভিদের মধ্যে বেড়ে উঠত ব্যঙ ও অন্যান্য প্রাণী।

স্থানীয় বাসিন্দারা এই নালাটিকে তার আগের অবস্থায়, গাছপালা আর প্রাণী সহকারে, ফিরিয়ে নিয়ে যাওয়ার জন্য আশ্রয় চেপ্টা চালিয়ে যাচ্ছেন, কিন্তু তাদের প্রয়োজন আর্থিক সহায়তা আর প্রচার। তাদের প্রচেষ্টায় প্লাস্টিকের থলি, বোতল এবং কাগজের ঠোঙা জঞ্জালের মধ্যেও Heron পাখী এসে মাছ ধরা শুরু করেছে এবং সমস্ত আবর্জনা অবজ্ঞা করে মাথা উঁচু করেছে নতুন নতুন উদ্ভিদ।

QUESTION

You are a local resident of Pickford. Write a formal letter of 150–200 words to the local council persuading them to take steps to reduce pollution in the Pickford Creek. Mention **two** reasons for doing so and suggest some possible steps.

তুমি পিকফোর্ড এলাকার একজন বাসিন্দা। এই পরিবেশ দূষণ দূর করার দুটি যথাযথ কারণ বর্ণনা করে এবং সম্ভাব্য পদক্ষেপ গ্রহণের আবেদন করে সহানুভূতি কামিউনিটির নিকট ১৫০- ২০০ শব্দের একটি পত্র লেখ।

You make make notes in this space.



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2004 PUBLIC EXAMINATION

Bengali

Continuers Level

Section 3: Writing in Bengali (15 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in BENGALI.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Section 3 (Questions 9–12)
(15 marks)

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions;*
- *accuracy and range of vocabulary and sentence structures;*
- *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type.*

Answer ONE question from this section in 200–250 words in BENGALI.

9. Mobile phones have been banned in your school. Write an article for your school magazine discussing the positive and the negative aspects of such a decision.

তোমাদের স্কুলে মোবাইল টেলিফোন ব্যবহার করা বেআইনী হয়েছে। এই নিয়মের ভাল ও মন্দ দিকগুলো আলোচনা করে একটি প্রবন্ধ লেখ।

10. You have attended a Bengali wedding function recently. Write a letter to a friend describing your personal thoughts on maintaining the tradition of Bengali culture in the wedding.

তুমি সম্প্রতি একটি বাঙ্গালী বিয়ের অনুষ্ঠানে যোগদান করেছ। বিদেশে বাঙ্গালী ঐতিহ্যের এই নিদর্শন তোমার কেমন লেগেছে, তা বর্ণনা করে তোমার বন্ধুকে একটি চিঠি লেখ।

11. You have been elected the sporting secretary of the local Bengali Community Organisation. In a journal entry, describe in detail the planning of a sporting event that will take place in two weeks time.

তুমি স্থানীয় বাংলা সমিতির ক্রীড়া সম্পাদক নির্বাচিত হয়েছ। দু'সপ্তাহ পরে একটি ক্রীড়া প্রতিযোগিতা পরিকল্পনা করার ব্যাপারে একটি দিনপঞ্জিকা লেখ।

12. Write a story on the basis of the following picture.

এই ছবিটির প্রেক্ষাপটে একটি গল্প লেখ।



You may make notes in this space.

BLANK PAGE

BLANK PAGE